



*Originale*

**COMUNE DI NAPOLI**  
**DIREZIONE CULTURA TURISMO E SPORT**  
**Servizio Progettazione, Realizzazione e Manutenzione Impianti Sportivi**

**DETERMINAZIONE**

N° 04 del 28.03.2013

**Oggetto:** "Stadio S. Paolo – Opere di manutenzione straordinaria da eseguirsi in ottemperanza alle prescrizioni della Commissione UEFA a seguito di sopralluogo del 4/6 dicembre 2012" – 1° e 2° lotto funzionale. "

Demandare alla Società Sportiva Calcio Napoli, ai sensi dell'art. 13.1 della Convenzione, gli adempimenti connessi alle procedure di affidamento ed esecuzione dei lavori.

Assunzione dell'impegno di spesa di € 678.176,32

*Pervenuta al Servizio Finanziario*

in data 22 MAR. 2013.....prot. n° DX 385

*Registrata all'indice generale*

data 10 APR. 2013 n° 347

*Tpr*

2

Il Dirigente, Responsabile del Procedimento, Arch. Giuseppe Pulli,

**Premesso**

- Che la Società Sportiva Calcio Napoli, con nota del 21.01.2013, inoltrava all'Assessorato allo Sport ed al Servizio P.R.M. Impianti Sportivi l'elenco dei lavori prescritti dalla UEFA da completarsi entro il mese di giugno c.a.;
- Che, non ottemperando a tali nuove prescrizioni, entro la medesima data, la UEFA si è riservata l'adozione di provvedimenti disciplinari, fra i quali anche l'interdizione dell'utilizzo dello stadio S. Paolo per le prossime competizioni UEFA;
- Che la Convenzione stipulata tra Comune di Napoli e Società Sportiva Calcio Napoli ( Napoli Soccer s.p.a. in concessione), agli artt.14.8 e 14.9 stabilisce che la competenza per l'esecuzione di opere di manutenzione straordinaria destinate a garantire il pieno utilizzo dello stadio sono di competenza del Concedente;
- Che l'Amministrazione Comunale, con delibera G.C. n. 98 del 15.02.2013 ha approvato gli atti tecnici di cui al progetto di complessivi € 988.252,70, suddiviso in n.2 lotti funzionali, così come di seguito specificati:

- 1^ lotto funzionale :	
- Importo lavori a base d'asta ....	228.157,81
- lavori in economia (smaltimento rifiuti)	10.000,00
- oneri di sicurezza .....	5.842,19
- <u>sommano</u>	<u>244.000,00</u>
- I.V.A. 10% .....	24.400,00
- Spese tecniche .....	5.215,06
- Autorità di vigilanza .....	225,00
- Imprevisti .....	10.000,00
- <u>totale</u> .....	<u>283.840,06</u>
- 2^ lotto funzionale :	
- Importo lavori a base d'asta .....	554.535,27
- Lavori in economia (smaltimento rifiuti) ..	15.000,00
- Oneri di sicurezza .....	40.464,73
- <u>Sommano</u> .....	<u>610.000,00</u>
- I.V.A. 10% .....	61.000,00
- Spese tecniche .....	13.037,64
- Autorità di Vigilanza.....	375,00
- Imprevisti .....	<u>20.000,00</u>
- <u>totale</u>	<u>704.412,64</u>

**Considerato**

- che il Servizio P.R.M. Impianti Sportivi, con nota prot. 100 del 15.02.2013, comunicava alla S.S.C. Napoli, che sarebbero state avviate le procedure di gara per l'affidamento dei lavori;
- che la S.S.C. Napoli, con nota del 12.03.2013, rappresentava che i tempi per le procedure di gara per l'affidamento dei lavori non erano compatibili con i tempi stabiliti dalla UEFA;
- che la non ottemperanza alle prescrizioni della UEFA possono provocare l'interdizione dello Stadio S. Paolo dalle gare internazionali con possibili danni economici per l'Amministrazione sia per i mancati proventi derivanti dalla quota destinata al Comune di

3  
11

Napoli sulla vendita dei biglietti, sia per eventuali rivalse giuridiche della Società Concessionaria;

- che la S.S.C. Napoli si dichiarava disponibile a procedere ai sensi dell'art. 13.1 della "Convenzione";
- che la S.S. Calcio Napoli ha comunicato con nota del 12.03.2013, per l'urgenza e in attesa delle decisioni del Comune, di applicare sugli appalti di che trattasi, il ribasso, per il 1^ lotto dei lavori del 35,69% e per il 2^ lotto dei lavori del 35,70%;
- che la Convenzione stipulata tra Comune di Napoli e S.S.C. Napoli prevede, all'art. 13.1 la facoltà per il Concedente di far eseguire, al Concessionario, le opere di manutenzione straordinaria necessarie, *"art. 13,1..... alla manutenzione straordinaria dell'intero impianti, con esclusione del terreno di gioco, provvederà il Comune a proprie cure e spese con facoltà per il Comune di farla eseguire dal Concessionario rimborsandogli i costi sostenuti entro trenta giorni dalla data di ricezione della relativa fattura"*;

#### Ritenuto

- necessario, per ottemperare alle prescrizioni della UEFA, di avvalersi di tale facoltà;

#### Visto

- quanto comunicato dalla S.S.C. Napoli, per l'affidamento dei lavori relativi ai 2 lotti funzionali di cui all'oggetto, ai sensi dell'art. 13,1 della succitata Convenzione, per un importo complessivo di € 678.176,32 compreso I.V.A. e spese accessorie relativo ad entrambi i lotti, da cui deriva il seguente quadro economico:

<b>1° lotto funzionale :</b>	
- Importo lavori al netto del ribasso	146.728,29
- lavori in economia (smaltimento rifiuti)	10.000,00
- oneri di sicurezza .....	5.842,19
- <u>sommano</u>	<u>162.570,48</u>
- I.V.A. 10% .....	16.257,05
- Spese tecniche (0,85% del 2%).....	4.432,80
- Autorità di vigilanza .....	225,00
- Imprevisti .....	10.000,00
- <u>totale 1^ lotto.....</u>	<u>193.485,33</u>
<b>2° lotto funzionale :</b>	
- Importo lavori al netto del ribasso.....	356.566,18
- Lavori in economia (smaltimento rifiuti) ..	15.000,00
- <u>Oneri di sicurezza .....</u>	<u>40.464,73</u>
- <u>Sommano .....</u>	<u>412.030,91</u>
- I.V.A. 10% .....	41.203,09
- Spese tecniche (0,85 del 2%).....	11.081,99
- Autorità di Vigilanza.....	375,00
- Imprevisti .....	20.000,00
- <u>totale 2^ lotto</u>	<u>484.690,99</u>
- <u>507.662,96</u>	

per un importo totale di € 678.176,32

#### Considerato

- che la media dei ribassi degli ultimi appalti di manutenzione straordinaria eseguiti sugli impianti sportivi di proprietà comunale, aggiudicati dal Servizio P.R.M. Impianti Sportivi è del 40,02059%, e che la stessa, ridotta per di 5 punti percentuali derivanti dai maggiori

4

oneri dovuti per lo smontaggio e rimontaggio delle protezioni delle aeree di cantiere e dei mezzi d'opera e per l'esecuzione delle lavorazioni nei tempi stabiliti porta ad una media del 35,02059%, per cui i ribassi offerti del 35,69% e del 35,70% sono congrui;

Per i motivi esposti in narrativa:

## DETERMINA

1. Prendere atto della Deliberazione di Giunta Comunale n° 98 del 15.02.2013 ;
2. Demandare, ai sensi dell'art. 13.1 della convenzione Comune – S.S.C.Napoli, le procedure per l'esecuzione dei lavori prescritti dalla U.E.F.A. e oggetto del progetto di manutenzione straordinaria approvato con delibera di Giunta Comunale n. 98 del 15.02.2013;
3. Prendere atto che la S.S.C. Napoli, per l'affidamento dei lavori di "*Stadio S. Paolo – Opere di manutenzione straordinaria da eseguirsi in ottemperanza alle prescrizioni della Commissione UEFA a seguito di sopralluogo del 4/6 dicembre 2012*" – 1° e 2° lotto funzionale", con nota del 12.03.2013, ha comunicato di applicare sugli appalti il ribasso del 35,69 per il 1^ lotto e del 35,70% per il 2^ lotto, da cui scaturisce il quadro economico riportato nella parte descrittiva che qui si intende integralmente confermato;
4. Impegnare la spesa complessiva di € 678.176,32 sull'Intervento 2.08.01.01 capitolo 46300 Bilancio 1985, con rimborso degli importi a favore della S.S.C. Napoli, a seguito di rendicontazione ai sensi dell'art. 13.1 della Convenzione Rep. 75369 del 3.11.2005, stipulata tra S.S.C. Napoli e Comune di Napoli;
5. Stabilire che saranno osservate le disposizioni di cui all'art.38 del D.Lgs163/2006, del "Protocollo di Legalità" e del "Programma 100" a cura della Società Concessionaria e rendiconto degli atti al Concedente.

**IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO**  
**P.R.M. Impianti Sportivi**  
**Arch. G. Pulli**



allegati : Copia Delibera n° 98 del 15.02.2013  
Nota della S.S.C. Napoli del 12.03.2012

5  
=

Direzione Cultura, Turismo e Sport

Servizio Progettazione, Realizzazione e Manutenzione Impianti Sportivi

Prog. 2778

Determinazione n. 04 del 22-03-2013

- Letto l'art.147bis, comma 1, del D.Lgs.267/2000, come modificato ed integrato dal D.L. 174/2012, convertito in Legge 213/2012;
- Richiamata la circolare prot. n.957163 del 13-12-2012 a firma del Direttore dei Servizi Finanziari;

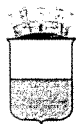
Ai sensi dell'art.151 comma 4 del D.Lgs.267/2000 vista la regolarità contabile, si attesta la copertura finanziaria della spesa sui seguenti interventi:

2.08.0101 R.P. '85

Cop. 46300 (Imp. 614)

Data, 22.03.2013

Il Ragioniere Generale  
Dr. V. Mossetti



COMUNE DI NAPOLI

Direzione: Cultura Turismo e Sport  
Servizio : P.R.M. Impianti Sportivi  
ASSESSORATO: Allo Sport

Proposta di delibera prot. n° 1 del 15/2/2013  
Categoria ..... Classe ..... Fascicolo .....  
Amministratori .....

**ESECUZIONE IMMEDIATA**

# REGISTRO DELLE DELIBERAZIONI DI GIUNTA COMUNALE - DELIB. N° 98

**OGGETTO:** approvazione delle Opere di manutenzione straordinaria da eseguirsi nello stadio San Paolo, in ottemperanza alle prescrizioni della Commissione UEFA a seguito di sopralluogo del 4/6 dicembre 2012".  
Spesa complessiva € 988.252,70

**15 FEB 2013**

Il giorno ....., nella residenza comunale convocata nei modi di legge, si è riunita la Giunta comunale. Si dà atto che sono presenti i seguenti n° ..... Amministratori in carica:

## SINDACO:

Luigi de MAGISTRIS

ASSENTE

## ASSESSORI:

Tommaso SODANO

Alessandra CLEMENTE

Luigi DE FALCO

Antonella DI NOCERA

Anna DONATI

Marco ESPOSITO

P.  
P.  
P.  
P.  
ASSENTE  
P.  
/

Enrico PANINI

Annamaria PALMIERI

Salvatore PALMA

Carmine PISCOPO

Giuseppina TOMMASIELLI

Bernardino TUCCILLO

ASSENTE  
P.  
ASSENTE  
ASSENTE  
P.  
ASSENTE

**Nota bene:** Per gli assenti viene apposto, a fianco del nominativo, il timbro "ASSENTE"; per i presenti viene apposta la lettera "P"

Assume la Presidenza VIC. SINDACO TOMMASO SODANO

Partecipa il Segretario del Comune Dr. LAETANO VIRIUSO

## IL PRESIDENTE

constatata la legalità della riunione, invita la Giunta a trattare l'argomento segnato in oggetto.

(Nota bene: Per gli assenti viene apposto, a fianco del nominativo, il timbro "ASSENTE"; per i presenti viene apposta la lettera "P")

Assume la Presidenza: VIC. SINDACO TOMMASO SODANO

Assiste il Segretario del Comune: Dr. LAETANO VIRIUSO

IL SEGRETARIO GENERALE

ASSESSORATO

7

La GIUNTA, su proposta dell'Assessore allo Sport Dott.ssa Giuseppina Tommasielli ;

### Premesso

- Che la U.E.F.A. effettuava, in data 4 – 6 dicembre 2012, sopralluogo ispettivo, presente la S.S.C. Napoli, presso lo stadio S. Paolo per verificare le condizioni generali dello stesso e l'osservanza agli standard europei della struttura sportiva e in data 21.12.2012 ne comunicava le risultanze alla S.S.C. Napoli;
- In data 21.01.2013 la S.S.C. Napoli inoltrava all'Assessorato allo Sport ed al Servizio P.R.M. Impianti Sportivi l'elenco dei lavori prescritti dalla U.E.F.A., da completare entro il mese di giugno p.v. (allegato al presente atto);
- Che, non ottemperando a tali nuove prescrizioni, entro la medesima data, la UEFA si è riservata l'adozione di provvedimenti disciplinari, fra i quali anche l'interdizione dell'utilizzo dello stadio S. Paolo per le prossime competizioni UEFA;
- Che l'adozione dei predetti provvedimenti, costituirebbe un pregiudizio rilevante per l'utenza e per tutti i sostenitori della squadra cittadina, nonché una *vulnus* per l'immagine della città di Napoli;
- Che gli interventi necessari per ottemperare alle prescrizioni della UEFA attengono:
  - a) a misure di ripristino delle condizioni di esercizio, fra cui quella della ricostruzione dei servizi igienici del settore curva "A" – 1<sup>a</sup> anello, ove la chiusura di n.4 blocchi servizi igienici, provoca la necessità di provvedere in surroga, col noleggio di n.10 bagni chimici con aumento dei costi di gestione dello stadio a carico dell'Amministrazione Comunale e disagio per il pubblico;
  - b) a misure di ripristino e conservazione delle condizioni di sicurezza; fra cui quelli di ripristino dei copri ferri delle strutture in c.a. e di verifica della copertura in lastre di polycarbonato con ripristino della stessa ove mancante (per ora limitata al settore tribuna 2<sup>a</sup> anello);

**Rilevato** che la proprietà dell'impianto sportivo San Paolo di Napoli è dell'Amministrazione Comunale e che i rapporti con la Società Sportiva Calcio Napoli per l'utilizzo e la gestione dello stadio sono regolati da una convenzione in virtù della quale alla SSCN sono concesse in esclusiva, ma limitatamente alle giornate di svolgimento delle attività sportive (art. 3.3, lett. m) "le tribune per gli spettatori, ad eccezione di quelle attribuite in uso esclusivo permanente così come al precedente punto 3.2, le vie di accesso alle stesse, le scale, le discenderie, i corridoi e quant'altro occorrente al completo utilizzo dell'impianto"; compete al Concessionario "a sue spese la manutenzione ordinaria di tutti i beni elencati ai punti 3.2 e 3.3 che precedono [...]. Alla manutenzione straordinaria dell'intero impianto, con esclusione del terreno di gioco, provvederà il Comune a proprie cure e spese con facoltà per il Comune di farla eseguire dal Concessionario rimborsandogli i costi sostenuti entro trenta giorni dalla data di ricezione della relativa fattura [...]" (art. 13.1) e "l'esecuzione di opere di manutenzione straordinaria destinate a garantire il pieno utilizzo dello stadio" (art. 14.8 e 14.9).

### Ritenuto

- che gli interventi necessari, allo stato, costituiscono interventi di straordinaria manutenzione, in quanto trattasi di ripristino di superfici e di intonaci ammalorati, di verifica con ripristino di parte della copertura, di ricostruzione di blocchi servizi igienici ecc., i cui oneri sono a carico dell'ente proprietario, mentre la manutenzione ordinaria delle strutture, una volta messe in sicurezza, competerà alla SSCN, ai sensi della vigente convenzione;
- che il Servizio P.R.M. Impianti Sportivi ha approntato l'allegato progetto di manutenzione straordinaria per l'esecuzione delle opere prescritte dalla UEFA e di cui al citato elenco, per l'importo complessivo di € 988.252.70.

che per le diverse categorie di lavoro ed in considerazione dei tempi diversi per l'esecuzione delle stesse, dovendo le opere essere completate entro il 30.06.2013, è necessario dividere il lavoro in n.2 lotti funzionali di seguito specificati:

1) misure di ripristino delle condizioni di esercizio, fra cui quella della ricostruzione dei servizi igienici del settore curva "A" - 1^ anello, ove il mancato utilizzo, di n.4 blocchi provoca la necessità di provvedere in surroga, col noleggio di n.10 bagni chimici con aumento dei costi di gestione dello stadio a carico dell'Amministrazione Comunale e disagio per il pubblico;

2) misure di ripristino e conservazione delle condizioni di sicurezza; fra cui quelli di ripristino dei copriferrì delle strutture in c.a. e di verifica della copertura in lastre di policarbonato con ripristino della stessa ove mancante (per ora limitata al settore tribuna);

i costi di ciascun lotto vengono di seguito riepilogati:

- 1^ lotto funzionale :	
- Importo lavori a base d'asta ....	228.157,81
- lavori in economia (smaltimento rifiuti)	10.000,00
- oneri di sicurezza .....	5.842,19

- sommano	244.000,00
- I.V.A. 10% .....	24.400,00
- Spese tecniche .....	5.215,06
- Autorità di vigilanza .....	225,00
- Imprevisti .....	10.000,00
- totale .....	283.840,06

- 2^ lotto funzionale :

- Importo lavori a base d'asta .....	554.535,27
- Lavori in economia (smaltimento rifiuti) ..	15.000,00
- Oneri di sicurezza .....	40.464,73

- Sommano .....	610.000,00
- I.V.A. 10% .....	61.000,00
- Spese tecniche .....	13.037,64
- Autorità di Vigilanza.....	375,00
- Imprevisti .....	20.000,00
- totale .....	704.412,64

### Considerato

- che tale intervento è risolutivo per ottemperare alle prescrizioni UEFA e mettere in sicurezza le zone oggetto dell'intervento;

- che l'esecuzione delle opere di cui al presente progetto, peraltro in parte già programmate dall'Amministrazione nel precedente Piano Triennale e mai richieste dalla UEFA nei precedenti sopralluoghi, si rendono ora urgenti, indispensabile ed indifferibili;

- che la competenza di tale esecuzione spetta al Concedente e la mancata esecuzione delle stesse potrebbe dare avvio a contenziosi per risarcimenti ben più onerosi ;

- i tempi strettissimi per ottemperare alle prescrizioni della U.E.F.A.

### Ritenuto che

- occorre approvare gli atti tecnici e la spesa complessiva di € 988.252,70, necessari per l'esecuzione dei lavori di " *Stadio S. Paolo - Opere di manutenzione straordinaria da eseguirsi in ottemperanza alle prescrizioni della Commissione UEFA a seguito del sopralluogo del 4/6 dicembre 2012*" Lotto n.1 e Lotto n.2 e nel contempo autorizzare il Dirigente del Servizio P.R.M. Impianti Sportivi, per il finanziamento dell'intervento, ad utilizzare gli importi di cui al capitolo di spesa 46300 " *Costruzione parcheggi area urbana di Napoli*" Bilancio 1985;

- Occorre, per l'esecuzione delle opere di ricostruzione dei blocchi servizi igienici, avvalersi del dispositivo di cui al D.P.R. 380/01 art. 7 comma 1 lett. c);

L SEGRETO GENERALE



9

eppe Pulli

# DELIBERA

- 1) Approvare gli atti tecnici e la spesa complessiva di € 988.252,70 necessari per l'esecuzione dei lavori di *"Stadio S. Paolo – Opere di manutenzione straordinaria da eseguirsi in ottemperanza alle prescrizioni della Commissione UEFA a seguito del sopralluogo del 4/6 dicembre 2012"* di cui al progetto distinto in Lotto n.1 e Lotto n.2;
- 2) Autorizzare il Dirigente del Servizio P.R.M. Impianti Sportivi ad impegnare la spesa di euro 988.252,70 I.V.A. ed oneri accessori compresi, sull'intervento 2.08.01.01 capitolo 46300 Bilancio 1985, distinti in n.2 lotti secondo i seguenti quadri economici:
  - 1^ lotto funzionale:

- 2^ lotto funzionale :	
- Importo lavori a base d'asta .....	554.535,27
- Lavori in economia (smaltimento rifiuti) ..	15.000,00
- Oneri di sicurezza .....	40.464,73
- Sommano .....	<u>610.000,00</u>
- I.V.A. 10% .....	61.000,00
- Spese tecniche .....	13.037,64
- Autorità di Vigilanza.....	375,00
- Imprevisti .....	<u>20.000,00</u>
- totale	704.412,64

Sono allegati alla presente deliberazione in due copie originali, per costituirne parte integrante e sostanziale: Relazione Tecnica, Computo metrico estimativo lotto 1 e 2; Elenco prezzi lotto 1 e 2, Analisi Nuoci prezzi lotto 1 e 2; Capitolato Speciale d'Appalto lotto 1 e 2, n. 5 tavole grafiche, per totali n. 110 pagine.

SSORE ALLO SPORT  
Giuseppina Tommasielli

ulli

10  
11

**SEGUE: deliberazione di Giunta Comunale n. 98 del 15.02.2013**

La Giunta,

Letto il parere di regolarità tecnica ;

Letto il parere di regolarità contabile;

Lette le osservazioni del Segretario Generale;

Con voti UNANIMI adotta la proposta autorizzando il diverso utilizzo delle somme indicate nel dispositivo e ordinando alla Direzione Centrale Servizi Finanziari di provvedere alle conseguenti registrazioni contabili.

**LA GIUNTA**

Considerato che ricorrono i motivi di urgenza previsti dall'art. 134, comma 4, del D. Lgs. 267/2000 in quanto occorre dare immediatamente corso alle incombenze di cui alla deliberazione innanzi adottata

Con voti UNANIMI

**DELIBERA**

di dare esecuzione immediata alla presente deliberazione dando mandato ai competenti uffici di attuarne le determinazioni.  
Letto, confermato e sottoscritto

**IL SINDACO**

**IL VICE SINDACO**

*Tommaso Sodano*

**IL SEGRETARIO GENERALE**

11  
=

**DIREZIONE CENTRALE SERVIZI FINANZIARI**

**OGGETTO : DELIBERA GIUNTA COMUNALE 98 DEL 15/02/2013**

IN OTTEMPERANZA ALL'EMENDAMENTO DI G.C. APPOSTO IN CALCE AL  
PROVVEDIMENTO INDICATO IN OGGETTO SI PROVVEDE ALLA REGISTRAZIONE DEL  
PRESO NOTA 612 SULL'INTERVENTO 2.08.0101 – R.P.1985 (CAPITOLO 46300) .

PROGRESSIVO 2533/13

LR

DATA: 20/03/2013

*IL RAGIONIERE GENERALE*  
*Dott Vincenzo Mossetti*

### OSSERVAZIONI DEL SEGRETARIO GENERALE

Con il provvedimento in esame, pervenuto alla Segreteria Generale nell'imminenza della seduta di Giunta e, dunque, oggetto di una sommaria disamina degli elementi di cognizione forniti dagli uffici comunali e/o da esso rilevabili, si propone (tra l'altro):

- di approvare gli atti tecnici e la spesa complessiva di € 988.252,70=, come da q.e., necessari per l'esecuzione dei lavori denominati "*Stadio S.Paolo-Opere di manutenzione straordinaria da eseguirsi in ottemperanza alle prescrizioni della commissione UEFA a seguito del sopralluogo del 4/6 dicembre 2012*", suddivisi in due lotti funzionali;
- di adottare i necessari provvedimenti contabili, al fine di rendere disponibili le necessarie risorse finanziarie.

Il dirigente proponente ha espresso il parere di regolarità tecnica, ai sensi dell'art. 49, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, con la locuzione "*favorevole*".

Il Ragioniere Generale ha espresso il parere di regolarità contabile - ai sensi dell'art. 49, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000 [come modificato e integrato dal D.L. n. 174/2012, convertito in legge n. 213/2012] e alla luce dell'art. 147bis, comma 1, del D.Lgs. 267/2000 e della circolare n. 957263 del 13.12.2012 del Direttore Servizi Finanziari, significando - in base all'osservazione che le risorse del Bilancio indicate sono residui dell'anno 1985 relativi alla Funzione Viabilità -, che "*l'imputazione contabile ... resta subordinata alle conclusioni della Giunta circa la possibilità di utilizzare somme iscritte in bilancio per finalità diverse*". Il Ragioniere Generale, inoltre:

- segnala che la spesa complessiva prevista è di € 985.514,79, in luogo di quella indicata nella proposta, per effetto dell'applicazione del compenso incentivante dello 0,85%, di cui al Regolamento - approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 375 del 29 febbraio 2008 - previsto dal comma 5, art. 92 del D.lgs. 163/2006;
- richiama "*l'attenzione dei competenti servizi Tecnici sulla necessità di fornire assicurazioni che i lavori oggetto del progetto in atto, siano esclusivamente di competenza dell'Ente, ai sensi della Convenzione stipulata con la Società Sportiva Calcio Napoli*".

Dalle motivazioni e dalle dichiarazioni espresse nella parte narrativa, redatta con attestazione di responsabilità dal dirigente proponente, risulta (tra l'altro) che:

- gli interventi di manutenzione straordinaria dello stadio S.Paolo, oggetto della proposta, da effettuarsi entro il mese di giugno p.v., risultano necessari per ottemperare alle prescrizioni della UEFA (*Union of European Football Associations*) e per consentire l'utilizzo dell'impianto in condizioni di sicurezza per il pubblico, nonché evitare un *vulnus* per l'immagine della città;
- l'esecuzione delle opere indicate, peraltro in parte già programmate dall'Amministrazione nel precedente Piano Triennale e mai richieste dalla UEFA nei precedenti sopralluoghi, si rende urgente, indispensabile e indifferibile;
- gli indicati interventi sono qualificati di "*manutenzione straordinaria*" e, come tali, "*la competenza della loro esecuzione spetta al Concedente*" - come previsto dalla Convenzione (art. 13.1, art. 14.8 e 14.9) che regola i rapporti tra l'Amministrazione comunale, proprietaria dell'impianto sportivo, e la Società Sportiva Calcio Napoli - anche per evitare l'*"avvio di contenziosi per risarcimenti ben più onerosi"*.

Si richiamano:

- le disposizioni normative previste dall'art. 93 e 112 D.Lgs. 163/2006, nonché la Sezione IV (intitolata "*progetto esecutivo*"), Capo I, Titolo II, Parte II del D.P.R. 5 ottobre 2010 n. 207, e il Capo II dello stesso Titolo II, intitolato "*verifica del progetto*", con particolare riferimento all'art. 45, comma 2, dove è precisato che la verifica deve accertare, tra l'altro, "*la completezza della*

VISTO:

Il Sindaco

IL VICE SINDACO

IL VICE SINDACO

G.F./ LAVORI MANUTENZIONE STRAORDINARIA STADIO S.PAULO

Tommaso Sodano

SEGRETARIO GENERALE

13

progettazione, la minimizzazione dei rischi di introduzione di varianti e di contenzioso, sicurezza delle maestranze e degli utilizzatori e l'adeguatezza dei prezzi unitari";

- l' art. 7 (Attività edilizia delle pubbliche amministrazioni), comma 1, lett. c), del d.P.R. 6 giugno 2001, n. 380 (Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia edilizia), che dispone la non applicazione delle disposizioni del titolo II (Titoli Abilitativi) per "opere pubbliche dei comuni deliberate ... dalla giunta comunale, assistite dalla validazione del progetto, ai sensi dell'articolo 47 del decreto del Presidente della Repubblica 21 dicembre 1999, n. 554." ora artt. 93 e 112 del d.lgs. 163/2006;

- l'esigenza della conformità dell'attività in tema di lavori pubblici alla normativa urbanistica, edilizia, paesaggistica, ambientale ed a tutte le norme vigenti in materia di vincoli, a fronte dei quali necessita acquisire, ai fini della realizzazione delle opere, provvedimenti autorizzativi, pareri o nulla-osta dalle Autorità preposte alla loro tutela;

- la segretariale prot. n. 2651/U del 03.10.2007 relativa alla predisposizione di schemi deliberativi concernenti la realizzazione di lavori pubblici;

- la segretariale prot. n. 3706 del 16.10.2009, riguardante il "Programma triennale ed elenco annuale dei lavori pubblici.", in cui, tra l'altro, si ricorda che "la realizzazione di lavori non inclusi nei ... documenti di programmazione è consentita limitatamente" alle tipologie di cui al comma 5 dell'art. 128 del D.lgs. 163/2006.

Nel ricordare che "Ai dirigenti - come dispone l'art. 5, comma 3, del Contratto Collettivo nazionale di lavoro del personale Dirigente del comparto regioni e autonomie locali (Area II) Quadriennio normativo 2006-2009 - spetta l'adozione degli atti e provvedimenti amministrativi, compresi tutti gli atti che impegnano l'ente verso l'esterno, nonché la gestione finanziaria, tecnica e amministrativa mediante autonomi poteri di spesa, di organizzazione delle risorse umane, strumentali e di controllo. Essi sono responsabili in via esclusiva dell'attività amministrativa, della gestione e dei relativi risultati, secondo quanto previsto dall'art. 4, comma 3, del D.Lgs. n. 165 del 2001 e dall'art. 107 del D.lgs. n. 267 del 2000", si segnala la specifica responsabilità, influente ai fini della corretta applicazione della Convenzione tra Comune di Napoli e S.S.C. Napoli, circa la qualificazione dei lavori oggetto della proposta come "di manutenzione straordinaria".

Si ribadisce che la richiamata responsabilità dirigenziale viene assunta dal dirigente che sottoscrive la proposta, sulla quale ha reso il proprio parere di competenza in termini di "Favorevole" ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 267/2000, attestando, quindi, a mente del successivo art. 147 bis, la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa nell'ambito del controllo di regolarità amministrativa assegnato alla dirigenza stessa nella fase preventiva della formazione dell'atto, al fine di garantire, ai sensi del precedente art. 147, la legittimità, la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa medesima.

Nel riportarsi ai contenuti del parere di regolarità contabile e, tra l'altro, alla connessa necessità di adeguamento della somme da impegnare, spettano all'Organo deliberante, sulla scorta delle motivazioni riportate nell'atto e alla stregua del risultato dell'istruttoria svolta dall'ufficio proponente, l'apprezzamento dell'interesse e del fine pubblico ed ogni altra valutazione concludente, con riguardo al principio di buon andamento e imparzialità dell'azione amministrativa, di cui l'efficienza e l'economicità rappresentano alcuni dei canoni di attuazione.

IL SEGRETARIO GENERALE  
dott. Gaetano Virtuoso

15-2-13

VISTO:  
Il Sindaco  
IL VICE SINDACO  
Tommaso Sedano

G.F./ LAVORI MANUTENZIONE STRAORDINARIA STADIO S.PAOLO



COMUNE DI NAPOLI

14

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE PROT. N. DEL 16.2.13 AVENTE AD OGGETTO  
**OGGETTO:** Approvazione del progetto di "Stadio S. Paolo – Opere di manutenzione straordinaria da eseguirsi in ottemperanza alle prescrizioni della Commissione UEFA a seguito di sopralluogo del 4/6 dicembre 2012"  
 Spesa complessiva € 988.252,70

Il Dirigente del Servizio P.R.M. Impianti Sportivi esprime, ai sensi dell'art. 49, comma 1, del D.Lgs. 267/2000, il seguente parere di regolarità tecnica in ordine alla suddetta proposta: FAVOREVOLE

Addi 15.02.2013

IL Dirigente  
 Arch. G. Pulli

Pervenuta in Ragioneria Generale il 15.02.2013 Prot. 1X 328

Il Dirigente del Servizio di Ragioneria, esprime, ai sensi dell'art. 49, comma 1, del D. Lgs. 267/2000, il seguente parere di regolarità contabile in ordine alla suddetta proposta:

V. per oggetto

Addi

IL RAGIONIERE GENERALE

### ATTESTATO DI COPERTURA FINANZIARIA ED IMPEGNO CONTABILE

La somma di L. .... viene prelevata dal Titolo ..... Sez. ....  
 Rubrica ..... Cap. .... ( ..... ) del Bilancio 200....., che presenta la seguente disponibilità:

Dotazione	L.....
Impegno precedente	L.....
Impegno presente	L.....
Disponibile	L.....

Ai sensi e per quanto disposto dall'art. 151, comma 4, del D.Lgs. 267/2000, si attesta la copertura finanziaria della spesa di cui alla suddetta proposta.

Addi

IL RAGIONIERE GENERALE



COMUNE DI NAPOLI

Direzione Centrale – Servizi Finanziari  
Servizio Controllo Spese

**PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE ESPRESSO AI SENSI DELL'ART.49, COMMA 1, D. LGS. 267/2000, COSI' COME MODIFICATO DAL D.L.174/2012 CONVERTITO IN LEGGE 213/2012, IN ORDINE ALLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DEL SERVIZIO P.R.M. IMPIANTI SPORTIVI  
PROT. N.1 DEL 15-02-2013  
IX 129 DEL 15-02-2013**

- Letto l'art. 147bis, comma 1, del D.Lgs.267/2000, come modificato ed integrato dal D.L. 174/2012, convertito in Legge 213/2012;
- Richiamata la circolare prot. n.957163 del 13-12-2012 a firma del Direttore dei Servizi Finanziari;

Con la proposta in esame si dispone l'approvazione degli atti tecnici e della relativa spesa per un intervento, da effettuare presso lo Stadio San Paolo, necessario per adeguare la struttura ai rilievi mossi dalla Commissione UEFA in sede di verifica.

Tale intervento si sostanzierà in due lotti di attività: il ripristino delle condizioni di esercizio dei servizi igienici con una spesa presunta di € 283.840,06 e il ripristino e la conservazione delle condizioni di sicurezza per l'importo di € 704.412,64.

Si dispone di finanziare tale spesa, per complessivi € 988.252,70 mediante l'utilizzo di somme iscritte nel conto dei residui dell'anno 1985 all'Intervento di Bilancio 2.08.0101 Cap. di spesa 46300, relativo alla Funzione Viabilità.

In ordine alle attività, di cui si propone l'approvazione nulla si osserva; l'imputazione contabile della stessa resta però subordinata alle conclusioni della Giunta circa la possibilità di utilizzare somme iscritte in bilancio per finalità diverse.

Si rappresenta, altresì, che alle spese tecniche previste nel quadro economico di approvazione del progetto, di cui all'art.92 comma 5 del D.Lgs.163/2006, deve essere detratto il coefficiente dello 0,85%, secondo quanto previsto dal relativo Regolamento approvato con Deliberazione del C.C. n.375 del 29-02-2008; ne consegue, pertanto, che l'importo delle spese tecniche relativo al I Lotto funzionale sarà di € 4.432,80 con una spesa complessiva dell'intervento pari a € 283.057,80 mentre quello relativo al II Lotto funzionale sarà di € 11.081,99 con una spesa complessiva dell'intervento pari a € 702.456,99.

Il progetto di cui si propone l'approvazione, dunque, presenta una spesa complessiva pari a € 985.514,79.

Si richiama, infine, l'attenzione dei competenti Servizi Tecnici sulla necessità di fornire assicurazioni che i lavori oggetto del progetto in atto, siano esclusivamente di competenza dell'Ente, ai sensi della Convenzione stipulata con la Società Sportiva Calcio Napoli.

IL RAGIONIERE GENERALE  
Dr. Vincenzo Mossetti

16

Deliberazione di G. C. n. .... del ..... composta da n. .... pagine progressivamente numerate, nonché da allegati, costituenti parte integrante, di complessive pagine....., separatamente numerate.

**SI ATTESTA:**

- Che la presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio il..... e vi rimarrà per quindici giorni (art. 124, comma 1, del D.Lgs. 267/2000).
- Che con nota in pari data è stata comunicata in elenco ai Capi Gruppo Consiliari (art.125 del D.Lgs.267/2000).

**Il Funzionario Responsabile**

---

**DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'**

Constatato che sono decorsi dieci giorni dalla pubblicazione e che si è provveduto alla prescritta comunicazione ai Capi Gruppo consiliari, si dà atto che la presente deliberazione è divenuta da oggi esecutiva, ai sensi dell'art.134, comma 3, del D.Lgs.267/2000 ... ..

Addi .....

**IL SEGRETARIO GENERALE**

Il presente provvedimento viene assegnato a:

---

---

---

---

---

---

---

per le procedure attuative.

Addi.....

**IL SEGRETARIO GENERALE**

---

**Attestazione di compiuta pubblicazione:**

**Data e firma per ricevuta di copia del presente atto da parte dell'addetto al ritiro**

---

---

---

---

---

---

---

**Attestazione di conformità**

*(da utilizzare e compilare, con le diciture del caso, solo per le copie conformi della presente deliberazione)*

La presente copia, composta da n..... pagine, progressivamente numerate, è conforme all'originale della deliberazione di Giunta comunale n. .... del .....

☐ divenuta esecutiva in data ..... (1);

Gli allegati, costituenti parte integrante, composti da n. .... pagine separatamente numerate,

☐ sono rilasciati in copia conforme unitamente alla presente (1);

☐ sono visionabili in originale presso l'archivio in cui sono depositati (1), (2);

**Il Funzionario responsabile**

(1): Barrare le caselle delle ipotesi ricorrenti.

(2): La Segreteria della Giunta indicherà l'archivio presso cui gli atti sono depositati al momento della richiesta di visione.





17

Spett.le Comune di Napoli

Al Vice Direttore Generale Area Tecnica Arch. Giuseppe Pulli

E p.c. All'Assessore allo Sport Dott.ssa Giuseppina Tommasielli

E p.c. Al Direttore Generale Dott. Attilio Auricchio

Palazzo San Giacomo-Napoli

Napoli 12.03.2013

**Oggetto:** Stadio San Paolo – Lavori di manutenzione straordinaria richiesti dall'UEFA.

Come è noto, la UEFA, ha comunicato alla SSC Napoli la necessità di realizzare una serie di significativi interventi nello stadio San Paolo, finalizzati al ripristino della piena efficienza e funzionalità dell'impianto, entro la data del 30 giugno 2013.

La UEFA ha precisato che, in caso di mancata tempestiva attuazione di azioni e strumenti in grado di recuperare la sicurezza dell'impianto, scatteranno immediatamente sanzioni interdittive rispetto al relativo uso da parte della SSCN, che si tradurrebbero nella mancata concessione della licenza UEFA per la stagione 2013\_14 e la conseguente necessità per la SSCN di individuare un impianto sportivo alternativo, ove disputare eventuali competizioni internazionali, oltre che causare danni rilevanti alla SSCN, sia sotto il profilo della reputazione in ambito sportivo ed extra-sportivo che sul piano strettamente economico-patrimoniale, e costituire un rilevante pregiudizio per l'utenza e un *vulnus* all'immagine della stessa città di Napoli, oltre che paventare un serio rischio in tema di ordine e sicurezza pubblica

L'amministrazione, in qualità di proprietaria dell'impianto, con Delibera di G. C. n. 98 del 15 febbraio 2013, e con successiva nota prot. 100 del 21-02-2013 ha comunicato l'approvazione dei lavori richiesti dalla UEFA.

[www.sscnapoli.it](http://www.sscnapoli.it)

**S.S.C. NAPOLI S.P.A.**

Sede legale: Via del Mare di Porto, 9 Napoli 80133

Sede operativa: Via Domitiana km 35,300 Castel Volturno 81030 (CE)

Ufficio Commerciale: Stadio San Paolo, Via Jacopo De Gennaro, Napoli 80125

Cap. Soc. € 501.000.00 I.V.

Iscr. REA Napoli n. 718539

C.F./P.Iva e Iscr. Reg. Impr. Napoli 04855461218



18

E' parere della Società S. Calcio Napoli che per poter adempiere nei tempi indicati dalla UEFA a tutte le attività richieste, sia necessario applicare quanto previsto dall'art. 13.1 della Convenzione in essere.

In base a quanto sopra esposto, ed in seguito agli intercorsi colloqui di natura tecnica del 27 febbraio 2013 presso gli uffici di piazza Municipio, presenti i Vostri arch. Giuseppe Pulli, ing. Pietro Bruni, geom. Aldo Siniscalco ed il ns. ing. Gennaro Portomeo, dai quali sono scaturite le indicazioni degli uffici Tecnici Comunali, per suddividere i lavori in due lotti e di prevedere per questi, in fase di appalto, un ribasso minimo pari al 35,02059% con riferimento al prezzario delle OO. PP. Campania aggiornato, la SSC Napoli comunica:

- di impegnarsi fin d'ora a realizzare entro i termini ordinati dalla UEFA e con il costo ridotto secondo il ribasso da Voi definito, i lavori di cui ai Computi Metrici "Lotto 1" e "Lotto 2".
  - Che affiderà i lavori di cui al C.M. Lotto 1 alla ditta CLP Costruzioni s.r.l. con il ribasso del 35,69%.
  - Che affiderà i lavori di cui al C.M. Lotto 2 alla costituenda ATI COSAP-MITEC con il ribasso del 35,7%.
  - Che affiderà la Direzione dei Lavori all'ing. Gennaro Portomeo che conferma lo sconto del 35,7% sulla parcella professionale.
  - Che considera esclusi dai propri oneri gli adempimenti presso gli Uffici del Genio Civile relativamente alla ricostruzione dei Blocchi Bagni in Curva A ed al contempo conferma fin d'ora la collaborazione da parte del nostro ing. Gennaro Portomeo per la Direzione dei Lavori e la sola stesura della relazione di Calcolo.
- Restano quindi esclusi gli oneri per l'esecuzione di indagini geologiche, stesura della Relazione Geologica, consegna della documentazione al Genio Civile.

Richiede inoltre che:

1. dovendo operare con ristrettissimi tempi, è indispensabile che le aree di lavoro non vengano interessate da passaggio di persone, auto e mezzi non autorizzati per cui reputa indispensabile un controllo costante dell'ingresso su via Tansillo ed eventualmente l'apertura dell'ingresso su via Claudio per gli autorizzati che devono raggiungere gli uffici in Tribuna.



19

2. Durante i lavori l'ing. G. Portomeo potrà richiedere che aree, occupate da auto e mezzi degli impiegati Comunali, vengano liberate per l'esecuzione dei lavori in sicurezza.
3. Siano sempre disponibili, in ogni settore ( Curva A- Curva B- Distinti e Tribuna ) almeno un gruppo bagno a quota 36 ed uno a quota 40,70.
4. Sia fin d'ora consentito l'accesso al nostr. ing. G. Portomeo nei locali deposito per l'eventuale recupero di materiali utili in copertura ( cupolini ).
5. Sia sempre disponibile un referente per l'accesso quotidiano nelle cabine elettriche al fine di approvvigionarsi de' l'energia necessaria per il funzionamento degli attrezzi. Le imprese installeranno appositi quadri elettrici di cantiere alla presenza del responsabile degli impianti elettrici.
6. Sia fin d'ora autorizzata la presenza del responsabile degli impianti elettrici per l'accensione delle aree interessate dai lavori durante le ore serali e/o notturne.

Restando in attesa di un cortese e sollecito riscontro, l'occasione è gradita per porgere i migliori saluti.

Alessandro Formisano

Head of Operations, Sales & Marketing

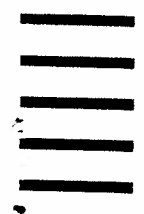
12.03.2013 14:43



# SSC NAPOLI

Stadio Maradona di Porto. 9  
80133  
Stadio Maradona km 35,300  
80130 (CE)  
Via Jaco  
Napoli 80125

12.03.2013 14:43



AR  
ID 147883030097 80133  
40073 80125 NAPOLI 29 (NA)  
1-PT011112

20



VATARIO :  
COMUNE DI NAPOLI  
A. DIRETTORE GENERALE DOT. ANGIO ANICCHIO  
DO PACELO SAN GIACOMO - PIAZZA MUNICIPIO  
80132 - NAPOLI

14788303009-7



R

21



Determinazione n. 357 del 10-05-2013

**DIPARTIMENTO SEGRETERIA GENERALE**  
**SEGRETERIA DELLA GIUNTA COMUNALE**

La presente determinazione è stata affissa all'Albo Pretorio, ai sensi dell'art. 10, comma 1,

D.Lgs. n. 267/2000, il 29-4-13.

p.  **L. SEGRETARIO GENERALE**